

**A tutti i  
Signori Clienti  
Loro sede**

Giussano, 28/06/2017

**Oggetto: istruzioni generali sul nuovo sistema di scorrimento**

Gentile Cliente,  
abbiamo il piacere di informarla che il nuovo sistema di scorrimento è finalmente entrato in produzione: le prime consegne sono previste per la metà di settembre.  
L'attuale binario verrà completamente sostituito ed uscirà di produzione ai primi di luglio.

Già da questa settimana tutti i nuovi preventivi verranno realizzati con il nuovo binario.  
Gli ordini precedenti, preventivati con l'attuale sistema di scorrimento, dovranno essere confermati entro venerdì 7 luglio.  
Da lunedì 10 luglio verranno preventivati e confermati solo i nuovi binari.

Con il nuovo binario i pannelli scorrevoli avranno un' altezza differente rispetto al passato.  
Per conoscere meglio le caratteristiche dei nuovi binari, le finiture, i prezzi ed i tempi di consegna, la invitiamo a scaricare dal sito rimadesio.it, i seguenti files:

**“Catalogo News 2017”**

**“Price list News 2017”**

Nel “Price List News 2017”, consegnato nel mese di aprile a tutti i clienti, ci sono le caratteristiche del sistema di scorrimento e le nuove formule per il calcolo in altezza del pannello scorrevole.

La preghiamo inoltre, nel “Listino prezzi 2016”, di cancellare il paragrafo “binari per porte scorrevoli lineari”, da pagina 20 a pagina 29.

Tutto il sistema di scorrimento è stato sottoposto ad un importante intervento di restyling: un insieme di minime, ma significative novità sul prodotto più iconico della collezione.

Come l'inedita finitura nera, perfettamente mimetica, estesa ai nuovi binari e ai vari componenti meccanici (carrello, freno softmotion, profilo a parete e profilo di aggiustaggio a soffitto).

Oppure gli innovativi profili di copertura dei binari stessi, pensati per garantire una totale integrazione nell'architettura, disponibili nelle medesime finiture dell'anta o predisposti per una verniciatura in loco uniforme al soffitto.  
Sono dotati di un sistema di aggancio “brevettato” che consente una rapida installazione e garantisce un risultato estetico di alto livello.

Anche la regolazione in altezza del pannello è stata ulteriormente migliorata e dotata di un nuovo tampone paracolpi incassato nella struttura.

## **Date e tempi di consegna:**

### **- Binario di scorrimento attuale (art. 1TV.....):**

L'attuale sistema di scorrimento uscirà di produzione ai primi di luglio 2017.

Prima di confermare un ordine, la preghiamo di contattare preventivamente il nostro ufficio vendite, per verificare la disponibilità di eventuali giacenze.

### **- Nuovo binario di scorrimento (art. 1TV16.....):**

Dal 28 giugno tutti i nuovi preventivi verranno realizzati con il nuovo binario: le consegne inizieranno dalla settimana 38 ( 22 settembre ).

Con il nuovo binario di scorrimento i pannelli avranno un'altezza differente rispetto al passato.

Dal 28 giugno al 7 luglio saranno gestiti i preventivi e le conferme d'ordine ( consegne settimane 38 e 39 ) di entrambe le versioni:

- binario attuale + pannello con dimensioni attuali (Pigreco versione 1.5)
- binario nuovo + pannelli con dimensioni nuove (Pigreco versione 2.1)

Dal lunedì 10 luglio verranno preventivati e confermati solo i nuovi binari:

i preventivi esistenti dovranno essere "rifatti" con il nuovo software e cancellati dal vecchio.

Cambiano infatti l'altezza dei pannelli, il codice e il prezzo (vedi listino news 2017)

## **Preventivi e Ordini "precedenti al 28 giugno" e non ancora confermati:**

Gli ordini precedenti, preventivati con l'attuale sistema di scorrimento, dovranno essere confermati entro venerdì 7 luglio.

## **Codice articolo:**

Nella conferma d'ordine il nuovo sistema di scorrimento è facilmente identificabile.

Tutti i componenti hanno infatti un nuovo codice identificativo:

- Binario di scorrimento: 1TV16...
- Profili di finitura: 1TV16..PF..
- Ferramenta del pannello: 0..FE16..

## **Nuovo profilo ad incasso:**

dal 22 maggio sono iniziate le consegne del nuovo profilo ad incasso, predisposto di fondo isolante bianco per una verniciatura in loco uniforme al soffitto.

I tempi di consegna restano quelli standard (7-10 giorni).

Il precedente profilo ad incasso non è più disponibile.

## **Update del software Pigreco versione 2.1:**

dalla metà di luglio sarà disponibile la versione aggiornata del software per tutti i pannelli scorrevoli lineari, scorrevoli a scomparsa e con apertura libro.

Per le porte a libro del sistema Siparium non sono previsti i profili di finitura.

## **Dimensione dei Profili di copertura:**

- la lunghezza massima dei profili di copertura è di 3000 mm;
- i profili di copertura vengono sempre tagliati a misura;
- se la lunghezza del binario è superiore a 3000mm, il profilo di copertura viene diviso in due parti uguali.

## **Regole generali dei Profili di copertura:**

A- il profilo di copertura è abbinato alla finitura del pannello;

B- in alternativa il profilo di copertura è disponibile in versione verniciabile (bianco) da tinteggiare in loco nel colore del soffitto;

C- in alternativa alle opzioni A e B è possibile scegliere la finitura: alluminio, nero, bianco o brown.

D- i profili di copertura in laccato ecolarsystem (38 colori) sono disponibili a condizione che la struttura dei pannelli sia anch'essa nello stesso laccato ecolarsystem.

Non è quindi possibile scegliere un'altra finitura "ecolarsystem" per i profili di copertura.

Per esempio: pannello scorrevole laccato "lino" con profili di copertura laccato "tortora".

E- i profili di finitura sono indispensabili. Non è possibile escluderli.

## **Eccezioni per i profili di copertura:**

F- pannello + veletta in essenza (noce e rovere termo):

alla versione in essenza viene abbinato il profilo di copertura brown

G- pannello + veletta in metallo spazzolato:

il profilo copertura viene fornito in tinta al pannello nella versione ecolarsystem (non spazzolato).

Restiamo a Sua completa disposizione per qualsiasi altro chiarimento e porgiamo con l'occasione i nostri migliori saluti.

**Rimadesio spa**  
direzione generale



## To all our customers

Giussano, June 28<sup>th</sup> 2017

Object: **general instructions about the new sliding system**

Dear Client,

We are herewith informing you that the new sliding system is now in production: the first deliveries are expected for mid September.

The current rail will be completely replaced and it will be discontinued in early July.

Starting from this week, every new offer will be prepared with the new track.

The previous orders, with the current sliding system, will have to be confirmed by Friday, July 7<sup>th</sup>.

From Monday, July 10<sup>th</sup>, we will issue offers and orders only with the new rails.

With the new rail, the sliding panels will have a different height than the old ones.

In order to better understand the new tracks' characteristics, finishings, prices and delivery times, we invite you to download the attached files:

**“Catalogue News 2017”**

**“Price list News 2017”**

Inside “Price List News 2017”, delivered during April to every client, you can find the characteristics of the new sliding system and the new indications for the height calculation of the sliding panel.

Furthermore, we kindly ask you to delete, in the “Price List 2016”, the paragraph “rails for linear sliding doors”, from page 20 to page 29.

The whole sliding system has undergone through an important restyling: minimal but significant news on the most iconic product of the Collection.

Like the new black finishing, perfectly integrated, extended to the new rails and mechanical components (carriage, softmotion brake, wall fixing section and ceiling adjusting profile).

Or the innovative covering profiles of the rails, designed to ensure a total architectural integration, available in the same door finishing or prepared to be painted to match the ceiling.

The covering profiles are equipped with a patented fixing system which allows a quick installation and guarantees a high level aesthetic result.

The height adjustment of the panel was further improved and equipped with a new rubber seal recessed in the structure.

## **Delivery times:**

### **- Current sliding rail ( art. 1TV..... ):**

The current rail will be discontinued in early July 2017.

Before confirming an order, we kindly ask you to contact our sales office, in order to verify if any old rail is still available.

### **- New sliding rail ( art. 1TV16..... ):**

Starting from June 28<sup>th</sup>, we will issue offers only with the new rail: the deliveries will start from week 38 (September, 22<sup>nd</sup>).

With the new rail the sliding panels will have a different height than the old ones.

From June, 28<sup>th</sup> to July, 7<sup>th</sup>, we'll manage offers and order confirmations of both versions (deliveries week 38 and 39):

- current rail + panel with current dimensions ( pigreco version 1.5 )
- new rail + panel with new dimensions ( pigreco version 2.1 )

Starting from Monday, July 10<sup>th</sup>, we will issue offers and orders only with the new rails: the existing offers will have to be done over with the new software and deleted in the old one. Panels height, code and price change (see price list news 2017).

## **Offers issued before June 28<sup>th</sup> and not confirmed yet:**

The previous orders, with the current sliding system, will have to be confirmed by Friday, July the 7<sup>th</sup>.

## **Item code:**

In the order confirmation the new sliding system is easily identifiable.

Every component has, in fact, a new code:

- sliding rail: 1TV16...
- covering profile: 1TV16..PF..
- panel hardware: 0..FE16..

## **New built-in profile:**

from May, 22<sup>nd</sup> we have started the deliveries of the new built-in profile, prepared with a white primer to be painted to match the ceiling.

The delivery times are the usual ones (7-10 days).

The old built-in profile is not available anymore.

## **Update of the Pigreco software version 2.1:**

Starting from mid July, a new updated software version will be available for linear sliding panels, sliding doors into the wall and folding doors.

For Siparium folding doors the covering profiles are not available.

## **Covering profiles' dimension:**

- the maximum length of covering profiles is mm 3000;
- covering profiles are always made to measure;
- if the rail lenght is more than mm3000, the covering profile is divided in two equal parts.

## **General rules of covering profiles:**

A- the covering profile matches the panel finishing;

B- as an alternative, it is available in a paintable version (white) to match the ceiling.

C- as an alternative to options A and B, it is possible to choose the finishing: aluminium, black, white or brown.

D- the covering profiles in ecolsystem finishing (38 colours) are available only if the panels' structure is in the same ecolsystem finishing.

It is therefore impossible to choose a different "ecolsystem" finishing for the covering profiles.  
For example: sliding panel lacquered "lino" with covering profiles "tortora".

E- The covering profiles are necessary. They can't be excluded.

## **Exceptions for the covering profiles:**

F- panel + cover veneered (walnut and heat-treated oak):

The veneered version is always combined with brown covering profile.

G- panel + cover in brushed metal:

the covering profile is supplied in the ecolsystem colour corresponding to the brushed metal colour.

For any further information you might need, please contact our office.

Thanks for your attention,

Yours faithfully.

**Rimadesio spa**  
direzione generale



## **A tous les Clients Leus sièges**

Giussano, 28/06/2017

### **Objet: instructions générales pour le nouveau système de rails**

Cher Client,

Nous avons le plaisir de vous informer que le nouveau système de rails est finalement entré en production: les premières livraisons sont prévues pour mi- Septembre  
Le rail actuel sera complètement remplacé et sortira de production début Juillet.

A' partir de cette semaine tous les chiffrages seront réalisés avec le nouveau rail  
Les commandes précédentes, chiffrées avec le vieux système de rails, devront être confirmées avant le 7 Juillet.

A partir de lundi 10 Juillet les commandes seront chiffrées et confirmées seulement avec le nouveau rail.

Avec le nouveau rail les panneaux coulissants auront des hauteurs différentes de ce qu'elles étaient par le passé.

Pour mieux connaître les caractéristiques des nouveaux rails, les finitions, les prix et les délais de livraison, Nous vous invitons à télécharger sur l'area réservée du site Rimadesio les fichiers suivants :

**“Catalogue News 2017”**

**“Liste de prix News 2017”**

Dans la “Liste de prix News 2017”, livrée en Avril à tous les clients, vous trouvez les caractéristiques du système de rails et les formules pour le calcul en hauteur du panneau coulissant

Nous vous prions, dans “la liste de prix 2016”, de supprimer le paragraphe “rails pour portes coulissantes linéaires”, de la page 20 à la page 29.

Tout le système de rails a subi un restyling important: un ensemble d'innovations minimales mais importantes sur le produit plus iconique de la collection.

Comme la nouvelle finition noire, parfaitement mimétique, prévue pour les nouveaux rails et les composants mécaniques (chariot, frein softmotion, profil de fixation mural et profil d'ajustage plafond).

Ou les profils inférieurs cache rails, conçus pour assurer une intégration totale d'architecture, disponible dans les mêmes finitions que les panneaux ou' prédisposés pour être peints sur place dans la même finition que le plafond. Ils sont équipés d'un système d'accrochage « breveté » qui permet une installation rapide et assure un résultat esthétique de haut niveau.

Le réglage en hauteur du panneau a été encore amélioré et équipé d'un nouveau tampon butoir encastré dans la structure.

## **Dates et délais de livraison:**

### **- rail de coulissement actuel (art. 1TV..... ):**

Le système actuel sortira de production début de Juillet 2017.

Avant de confirmer une commande, s'il vous plaît contacter notre bureau de vente à l'avance, pour vérifier la disponibilité de stocks éventuels

### **- Nouveau rail de coulissement (art. 1TV16..... ):**

A' partir du 28 Juin toutes les commandes seront chiffrées avec le nouveau rail: livraisons à partir de la semaine 38 ( 22 septembre ).

Avec le nouveau système de rails les panneaux auront un hauteur différente de celles par le passé

Du 28 Juin au 7 Juillet seront gérés les chiffrages et les confirmations de commandes (livraison semaines 38 et 39) des deux versions:

- rail actuel + panneaux de dimensions actuelles (pigreco versione 1.5)
- nouveau rail + panneaux de dimensions nouvelles (pigreco versione 2.1)

A' partir de lundi 10 juillet seront chiffrés et confirmés seulement les nouveaux rails:  
les chiffrages existants doivent être "réinsérés" avec le nouveau logiciel et supprimés du vieux logiciel.

Les hauteurs, les codes et les prix changent (voir liste de prix news 2017)

## **Chiffrages et Commandes avant le 28 Juin pas encore confirmées:**

Les commandes précédentes, chiffrées avec le système de rail actuel, doivent être confirmées au plus tard vendredi 7 Juillet.

## **Code article:**

Dans la confirmation commande le nouveau système de rails est facilement identifiable.

Tous les composants ont un code d'identification:

- rail de coulissement : 1TV16...
- Profils de finitions: 1TV16..PF..
- quincaillerie du panneau : 0..FE16..

## **Nouveau profil encastré:**

Depuis le 22 Mai les livraisons du nouveau profil encastré ont commencé, predisposé de fond isolant blanc pour être peint sur place dans la même finition du plafond.

Délais de livraison standard ( 7-10 jours).

Le profil encastré précédent n'est plus disponible.

## **Update du software Pigreco version 2.1:**

mi-Juillet sera disponible la version mise à jour du logiciel pour tous les panneaux coulissants linéaires, ouverture coulissante en galandage et pliants

Pour les portes pliantes du système Siparium les profilés de finition ne sont pas prévus

**Dimension des Profils inférieurs rails:**

- la longueur maximum des profils est de 3000 mm;
- les profils inférieurs sont toujours coupés sur mesure
- si la longueur du rail est supérieure à 3000 mm, le profilé inférieur est divisé en deux parties égales.

**Règles générales des profils inférieurs rails:**

A- le profilé inférieur est combiné avec la finition du panneau

B- alternativement le profil est disponible en version peinte (blanc) à peindre sur place dans la couleur du plafond

C- comme une alternative aux options A et B, vous pouvez choisir la finition: aluminium, noir, blanc ou brown

D- les profils inférieurs en finition ecolorsystem (38 couleurs) sont disponibles seulement si la structure des panneaux est de la même finition laqué ecolorsystem.

Il est donc pas possible de choisir une autre finition « Ecolorsystem » pour les profils inférieurs. Par exemple: panneau coulissant finition "lino" avec profils finitions "tortora".

**Des exceptions pour les profils inférieurs rails:**

F- panneau + cache rail en bois (noyer et rouvre thermo):

le profil inférieur combiné avec cette version est en finition brown

G- panneau + cache rail en métal brossé:

le profil inférieur est fourni dans le même finition du panneau dans la version ecolorsystem (non brossé).

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement et Nous vous prions d'agréer Nos salutations distinguées

**Rimadesio spa**  
direzione generale



## Estimados cliente

Giussano, 28/06/2017

### Asunto: **instrucciones generales sobre las nuevas guías**

Estimado cliente,  
nos complace informarle que las nuevas guías finalmente han entrado en producción: las primeras entregas están previstas para la mitad de septiembre.  
La guía actual se sustituye completamente y saldrá de producción a principios de julio.

Ya esta semana todos los nuevos presupuestos se harán con la nueva guía.  
Los pedidos anteriores, presupuestados con el sistema actual, tendrán que ser confirmados dentro del viernes, 7 de julio.  
Del lunes 10 de julio se presupuestarán y confirmarán sólo las nuevas guías.

Con las nuevas guías los paneles correderos tendrán una altura diferente en comparación con el pasado. Para obtener más informaciones sobre las características de las nuevas guías, los acabados, los precios y los plazos de entrega, rogamos puedan descargar del área reservada de la página web rimadesio.it, los siguientes archivos:

#### **"Catalogo News 2017"**

#### **"Price List News 2017"**

En el "Price List News 2017", entregado en abril a todos los clientes, hay las características del sistema corredero y las nuevas fórmulas para el cálculo de la altura del panel.

Rogamos, también, en el "Listino Prezzi 2016", se elimine el párrafo "guías para paneles correderos lineares", de la página 20 a la página 29.

Todo el sistema corredero presenta un importante restyling: un conjunto de mínimas, pero significativas novedades sobre el producto más icónico de la colección.

Como el inédito acabado negro, perfectamente mimético, extendido a las nuevas guías y a los distintos componentes mecánicos (carril, freno SoftMotion, perfil a pared y perfil de ajuste a techo).

O los innovadores perfiles embellecedores de las mismas guías, diseñados para asegurar una integración total en la arquitectura, disponibles en los mismos acabados del panel o predispuestos para ser pintados in situ en el mismo acabado del techo.  
Están equipados por un sistema de enganche "patentado" que permite una instalación rápida y asegura un resultado estético de alto nivel.

También la regulación en altura del panel se ha mejorado aún más y equipado con un nuevo parachoques embutido en la estructura.

## **Fechas y plazos de entrega:**

### **- guía actual (Art. 1TV .....):**

La guía actual saldrá de producción a principios de julio 2017.

Antes de confirmar un pedido, rogamos contacten a nuestro despacho de ventas, para comprobar la disponibilidad de eventuales existencias.

### **- Nueva guía (arte 1TV16 .....):**

el 28 de junio todos los nuevos presupuestos se harán con la nueva guía: las entregas empezarán a partir de la semana 38 (22 de septiembre).

Con la nueva guía los paneles tendrán una altura diferente que en el pasado.

Del 28 de junio al 7 de julio se gestionarán los presupuestos y las confirmaciones de pedidos (entregas semanas 38 y 39) de las dos versiones:

- guía actual + panel con dimensiones actuales (pigreco versión 1.5)
- guía nueva + panel con dimensiones nuevas (pigreco versión 2.1)

Del lunes 10 de julio se presupuestarán y confirmarán sólo las nuevas guías:

los presupuestos existentes tendrán que ser "rehechos" con el nuevo software y borrados del viejo.

De hecho cambian, la altura de los paneles, el código y el precio (ver lista de precios news 2017)

## **Presupuestos y Pedidos "antes del 28 de junio", y aún no confirmados:**

Los pedidos anteriores, presupuestados con el sistema corredero actual, tendrán que ser confirmados dentro del viernes 7 de julio.

## **Código artículo:**

En la confirmación de pedido el nuevo sistema corredero es fácilmente identificable.

Todos los componentes tienen de hecho un nuevo código de identificación:

- Guía: 1TV16 ...
- Perfiles embellecedores: 1TV16..PF ..
- Herraje del panel: 0..FE16 ..

## **Nuevo Perfil de embutir:**

del 22 de mayo han empezado las entregas del nuevo perfil de embutir, preparado de imprimación aislante blanco para una pintura uniforme al techo en sitio.

Los plazos de entrega quedan los estándar (7-10 días).

El perfil de embutir anterior ya no está disponible.

## **Update del software Pigreco versión 2.1:**

de la mitad de julio estará disponible la versión actualizada del software para todos los paneles correderos lineales, correderos en el muro y plegables.

Para los paneles plegables del sistema Siparium no son previstos los perfiles embellecedores.

## **Dimensiones de los Perfiles embellecedores:**

- la longitud máxima de los perfiles embellecedores es de 3000 mm;
- los perfiles embellecedores siempre se cortan a medida;
- si la longitud de la guía es mayor que 3000 mm, el perfil embellecedor se divide en dos partes iguales.

## **Normas generales de los Perfiles embellecedores:**

A- el perfil embellecedor se combina con el acabado del panel;

B- alternativamente el perfil embellecedor está disponible en la versión pintable (blanco) para ser pintado en el sitio en el mismo color del techo;

C- una alternativa a las opciones A y B puede elegir el acabado: aluminio, negro, blanco o brown.

D- los perfiles embellecedores en lacado Ecoloursystem (38 colores) están disponibles a condición de que la estructura de los paneles también está en el mismo lacado Ecoloursystem. Por lo tanto, no es posible seleccionar otro acabado "Ecoloursystem" para los perfiles embellecedores. Por ejemplo: panel corredero lacado "lino" con perfiles embellecedores lacado "tortora".

E- los perfiles embellecedores son esenciales. No es posible excluirlos.

## **Excepciones para los perfiles embellecedores:**

F- panel + tapa embellecedora en esencia (nogal y roble termo):  
a la versión en esencia se combina el perfil embellecedor brown.

G- panel + tapa embellecedora en metal cepillado:  
el perfil embellecedor se proporciona el mismo color que el panel en la versión Ecoloursystem (no cepillado).

Quedamos a su disposición para cualquier aclaración y aprovechamos de la ocasión para saludarle atentamente.

**Rimadesio spa**  
direzione generale



## Zu unserer Kundschaft

Giussano, 28en Juni 2017

Betreffend: **allgemeine Info betreffend der neuen Schiene**

Sehr geehrter Kunde

Wir freuen uns Ihnen mitzuteilen, dass unseres neues Schiebe-System der Schiene ist endlich in Produktion: die erste Lieferungen sind fuer Mitte September vorgesehen.  
Die aktuelle Schiene wird komplett ersetzt und ab Anfang Juli nicht mehr herstellt.

Schon, ab dieser Woche werden alle die Angebote mit der neuen Schiene, gemacht werden.  
Die alte Angebote, mit der aktuellen Schiene, muessen innerhalb Freitag 7en Juli, bestaetigt werden.

Ab Montag 10en Juli, werden wir nur neue Schiene, anbieten und bestaetigen.

Mit der neuen Schiene haben die Schiebe-Paneelen eine verschiedene Hoehe, im Vergleich zum Vergangenheit.

Um mehr ueber die technische Eigenschaften, Ausfuehrungen, Preise und Lieferzeiten der neuen Schiene zu erfahren, machen Sie bitte das download den folgenden Datei, aus dem reservierten Bereich:

**“Katalog News 2017”**

**“Preisliste News 2017”**

In der neuen “Price List News 2017”, zu allen Kunden im April ausgeliefert, finden Sie alle die Eigenschaften und Berechnungen der neuen Hoehe der Schiebepaneele.

In der Preisliste 2016, loeschen Sie bitte die Abteilung “Schiene fuer Schiebepaneele” ab Seite 20 zur Seite 29.

Das ganze System wurde neu entwickelt: kleine aber bedeutende Neuigkeiten betreffend des ikonisches Produktes unserer Sammlung.

Zum Beispiel, die neue schwarze Ausfuehrung, perfekt unsichtbar, erweitert zu den neuen Schienen und mechanischen Komponenten (Wagen, softmotion Bremsen, Wandprofilen und Decke-Einstellprofil).

Oder die innovative Untereblende der Schiene, entworfen um eine Gesamtintegrationsarchitektur, in den gleichen Ausfuehrungen des Paneels zu garantieren oder, vor Ort, in der selben Farbe der Decke, lackierbar. Sie sind mit einem patentierten Kupplungssystem ausgestattet, das eine schnelle Installation und hochwertiges aesthetisches Ergebniss ermoeeglicht.

Auch die Hoeheverstellung wurde verbessert und mit einem neuen in der Struktur eingelassenen Stossfaenger-Puffer ausgestattet.

## **Termine und Lieferungszeiten:**

### -aktuelle Schiene (Art .1TV....)

Ab Anfang Juli 2017 wird sie nicht mehr hergestellt

Bevor eine Bestellung zu bestaetigen pruefen sie bitte die eventuelle Verfuegbarkeit mit unserem Verkaufsbuero

### -Neue Schiene (Art 1TV16....)

Ab 28en Juni werden wir Angebote nur mit der neuen Schiene machen: Lieferung ab Woche 38 (22en September)

Mit der neuen Schiene, haben die Paneele eine verschiedene Hoehe, im Vergleich zum Vergangenheit.

Ab 28en Juni bis zum 7en Juli werden Angebote und Auftragsbestaetigungen der beiden Versionen gemacht (Lieferwoche 38 und 39)

- aktuelle Schiene+ Paneele mit aktueller Groesse ( Pigreco Version 1.5 )
- neue Schiene + Paneele mit neuer Groesse ( Pigreco Version 2.1 )

Ab 10en Juli werden wir Angebote und Bestellungen nur mit neuer Schiene machen.

Die schon gemachte Angebote muessen mit neuem Pigreco software, neu durchgefuehrt und in der alten Version storniert werden.

Paneel Hoehe und Preise aendern sich (siehe Preisliste news 2017 )

## **Angebote und Bestellungen “vor dem 28en Juni” noch nicht bestaetigt:**

Angebote mit der aktuellen Schiene muessen unbedingt innerhalb Freitag 7en Juli bestaetigt werden.

## **Artikelnummer:**

In der Auftragsbestaetigung ist das neue Schiebesystem leicht zu idetifizieren.

Alle Komponenten haben, tatsaechlich, einen neuen Identifizierungskode:

- Schiene : 1TV16...
- Untere Blende : 1TV16..PF..
- Paneel Eisenwaren: 0..FE16..

## **Neues Einbauprofil:**

Seit dem 22en Mai ist das neue Einbauprofil erhaeltlich. Das Einbauprofil ist mit einer weissen Grundierung angefertigt, welches ermoeglicht dieses in der selben Farbe der Decke zu streichen. Die Lieferzeit des Profils bleibt wie bisher (10 Tagen).

Das fruehere Einbauprofil ist nicht mehr verfuegbar.

## **Update der Software Pigreco Version 2.1:**

Ab mitte Juli wird die neue Version der Software fuer die Schiebepaneele erhaeltlich sein.

Fuer die Falttueren des Systems Siparium ist keine untere Blende vorgesehen.

## **Maße der unteren Blende der Schiene:**

- Die maximale Länge der unteren Blende ist 3000mm
- Die untere Blende wird immer auf Maß gefertigt
- Wenn die Schiene länger als 3000mm ist, wird die untere Blende der Schiene in zwei gleich große Teile geteilt.

## **Regeln der unteren Blende der Schiene:**

A- Die untere Blende der Schiene hat dieselbe Ausführung wie die Struktur des Paneeles.

B- Die untere Blende der Schiene ist mit der weißen Grundierung erhältlich und kann auch gestrichen werden.

C- Die untere Blende der Schiene ist auch in Aluminium, schwarz, weiß oder brown verfügbar

D- Die untere Blende der Schiene in den lackierten Ecolorsystem Farben (38 Farben) steht nur zur Verfügung, wenn die Struktur des Paneeles in derselben Ecolorsystem Farbe lackiert ist. Es ist daher nicht möglich die untere Blende der Schiene mit einer anderen Farbe, als die der Struktur des Paneeles zu erhalten.

Zum Beispiel: Paneel mit der Struktur LINO lackiert mit unterer Blende TORTORA lackiert ist NICHT MÖGLICH

E- Die untere Blende der Schiene ist notwendig. Es ist nicht möglich diese nicht zu bestellen.

## **Ausnahmen der unteren Blende der Schiene:**

F - Wenn die Struktur des Paneeles und der Blende der Aufbauschiene aus Holz ist (noce oder rovere termotrattato) - wird die untere Blende der Schiene in brown abgestimmt.

G - Wenn die Struktur des Paneeles und der Blende der Aufbauschiene in gebürstetem Metall ist, wird die untere Blende der Schiene in der entsprechenden Ecolorsystemfarbe lackiert (nicht gebürstet).

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung und verbleiben,

Mit freundlichen Grüessen

**Rimadesio spa**  
direzione generale

